

# НІКСОН ПРО ЗАСЛУГИ РЕСПУБЛІКАНСЬКОГО УРЯДУ

ВИБОРЦІ МАЮТЬ ВИБРАТИ МІЖ УСПІШНОЮ ПОМІРКОВАНОЮ ПРОГРАМОЮ АЙЗЕНГАВЕРА І ЯКОЮСЬ РАДИКАЛЬНОЮ ПРОГРАМОЮ; ВІЩЕ-ПРЕЗИДЕНТ ПЕРЕДБАЧАЄ ПЕРЕМОГУ РЕСПУБЛІКАНЦІВ, ЯКІ ДАЛИ МИР І ДОБРОБУТ КРАЇНІ

Нью-Йорк, 14 лютого. — Віце-президент Річард М. Ніксон промовляв на прийнятті країн Нового Республіканського Клубу в Нью-Йорку в готелі "Валдорф-Асторія" до 1,800 осіб і заявив, що американські виборці в цьому році мають вибрати між успішною поміркованою програмою Айсенавера і якоюсь іншою радикальною програмою. Ці слова Ніксона були звернені до правого крила своєї власної Республіканської партії і до Демократичної партії. Віце-президент заявив, що ті республіканці, які твердять, що теперішній уряд є "загальноліберальний і запустівний", не мають своєї власної програми. Але головна атака Ніксона була звернена проти демократів, — які роз'єднані в справі громадянських прав і скасування окремих шкіл для дітей кольорових батьків. Тому Ніксон назвав Демократичну партію — реакційною партією, бо південні демократи виступають проти скасування сегрегації в школах. Ніксон ганив демократів і за два їхні ідеї виборчої гасла, в яких критикують війну закордонну політику республіканського уряду і закликають уряд Айсенавера, що він, нібито, підтримує величезні підприємства. Республіканський уряд, казав Ніксон, по довгих роках демократичних урядів, доводить американському народові, що може бути добробут в цій країні без війни, що може бути високий стілець задоволення без урядової контролю економічного життя країни. "Ми горді з цих осілів, казав віце-президент, і ми віримо, що й американський народ, якого ми репрезентуємо, також гор-

# Бенсон передбачає, що Айсенавер поставити "вето" проти законопроєкту про тривку допомогу фермерам

Вашингтон. — Секретар рільництва Езра Бенсон заявив на телебаченні, що, на його думку, президент Айсенавер поставити "вето" проти законопроєкту про тривку допомогу фермерам, яка мала б становити 90 відсотків паритету. Бенсон заявив, що він буде рекомендувати Президенту поставити "вето" проти цього законопроєкту, якщо Айсенавер звернеться до нього в цій справі. Секретар рільництва гадас, що Президент не погодиться підписати цей законопроєкт, бо в листі до сенатора Джорджа Д. Ей-кена він заявився проти тривку допомоги фермерам у висоті 90 відсотків паритету, кажучи, що така допомога унеможливила створення "земельного банку", за який фермери діставали б винагороду за необроблену землю. Зменшення допомоги фермерам зму-сує їх обмежити продукцію, і таким чином можна буде зменшити запаси рільних продуктів в урядових магазинах.

# В АМЕРИЦІ

● В Дулуті, Міннесота, 100-річний ветеран Громадянської війни Альберт Вулсон відзначив свої 109-ті роковини з дня народження. Він воював по боці піхотинців армії. На торгів, при-своєній йому нагороді, про-сидів місяць для 109-ох свічок, і тому написали тільки число "109". Альберт Вулсон ді-став сотки побажань, зокрема від президента Айсенавера.

● В столиці Бразилії Ріо-де-Жанейро почався чотиритижневий карнавал, який триватиме до кінця лютого, бо в середині починає-ся піст (так звана "Попелєва Середина").

● В Нью-Йорку впродовж од-ного дня, 11 лютого, стало 285 автомобільних катастроф, в яких загинула одна особа, а 115 осіб поранено. 13-ох авто-мобілів заарештовано за те, що їхали в п'яному стані, а 3,665 осіб мають відповісти перед судом за порушення правил їз-ди авто.

● В столиці штату Нью-Джер-сі, Трентоні, 19 травня відбу-дється демократична прийня-ття, на яку промовлятимуть всі три можливі демократичні кандидати на президента: Ад-лей Е. Стивенсон, сенатор Естес Кіфвер і губернатор Аверелл Гарриман. Вступ на прийняття — 100 доларів.

● Команда фізиків встанови-ла в джонсвілльському містечку прийняття для робітничих про-

# Сам Президент рішатиме справу поновної кандидатури

Вашингтон. — 14-го люто-го мають відбутися вирішні лікарські огляди прези-дента Айсенавера, які мо-жуть заважити на тому, чи він буде ще раз кандидувати. Але з Білого Дому по-відомляють, що Президент не зараз повідомить про своє рі-шення. Айсенавер відлітить в середу 15 січня до Томас-вілля в Джорджії, де має пе-ребувати від сімох до 10-ох днів на фермі секретаря скарбу Джорджа Гомфрі. Після о-гляду лікаря відлучать біо-летень про стан здоров'я Президента і це станеся в середу, мабуть на пресовій конференції. Д-р Вайт при-дубав до Вашингтону літаком

# Сенатор Даглес домагається твердої урядової політики в справі спільних шкіл

Вашингтон. — Демократич-ний сенатор із штату Ілли-ной, Пол Г. Даглес заявив в інтерв'ю на телебаченні, що він повинен вести тверду і рішучу політику в справі скасу-вання окремих шкіл для ді-тей кольорових батьків, хоч і без карних засобів супро-тиві південних штетів. Сенатор Даглес погоджується з демо-

# Кіфвер закликає до "чесної" виборчої кампанії

Флінт, Мичиген. — Сена-тор Естес Кіфвер закликає своїх прихильників "чесно" вести виборчу кампанію. Він заявив, що хоч би навіть мав і програму, але не буде по-ступуватися нечесними ме-тодами і не буде "відповідати обвинуваченнями на обвину-вачення", бо пам'ятає, що є демократом і американцем. Сенатор Кіфвер

# Стивенсон вийшов непошкоджений з автової катастрофи

Портленд, Оре. — В око-лицях Портленду (штет Оре-гон), де Стивенсон мав на-прикінці минулого тижня свій виборчий виступ, трапився з ним та ще з кількома особа-ми автова катастрофа, з якої всі вийшли непошкоджен-ими. З огляду на великі сніги в Орегоні Стивенсон і його товариші їхали сніговим трак-тором, який на скілах горі у Мавнт Гуд повернувся і ско-тився разом з пасажирами тридцять п'ять стіп униз, де застряг у снігу. Стивенсон і

# На будову домів видадуть в цьому році 60-бillion доларів

Нью-Йорк, 14 лютого. — Адмі-ністраційний директор Товари-ства Американських Голо-вин Конtractorів Г. Е. Фор-ман заявив на конференції в готелі "Валдорф-Асторія", що в цьому році в цій країні ви-дадуть на будівельну програ-му 60 billion доларів. З того на будову нових домів видадуть 44.5 billion, а на на-праву й перебудову старих 15.5 billion доларів. На приватні й публічні дома ма-ють видати 28.9 billion до-

# Посадник Гісайду — українського походження

Гісайду, Н. Дж. — Місче-вий адвокат українського по-ходження п. Вільям Гураль, який оселився останніми ча-сами чималим успіхом в своїй політичній та фаховій кар'єрі, є сином наших давніх ім-ігрантів Михайла і Іоанини Гу-рала, які прибули до цього краю перед більше як 40 ро-ками. Після закінчення серед-ньої школи в Гісайді та правничого факультету в уні-верситеті Рутгерса, п. Гураль студіював також правничі та суспільні науки в Колумбій-ському університеті. В 1952 році п. Гураль був обраний членом міської управи Гісай-ду. Перевіряний в 1955 році, став мейором цього мі-ста з 2 січня 1956 року. Як адвокат п. Гураль доби-



Адв. Вільям Гураль

# АНГЛІЯ ЗАКИДАЄ СОВЕТАМ БРЕХНЮ В СПРАВІ ДИПЛОМАТІВ-ШПИГУНІВ

Лондон. — Советські лідери свідомо затали все, що знали про справу двох колишніх ан-глієвських дипломатів, які — з активною советською до-помогою — втекли були в трав-ні 1951 року до Москви. Та-кий впертий брак щирості дуже утруднює довіря до со-ветських заяв про бажання зберігати добрі взаємини — заявив буквально англійський міністер закордонних справ Ллойд, навізуючи до публіч-ної появи в Москві Мекліна й Бурджесса, колишніх англій-ських дипломатів-шпигунів. Та їхня поява і проголошені ними заява дала поштовх до інтерпретації в англійській палаті громад. Відповідаючи на них, міністер Ллойд зая-вив, що на останній Женевській конференції міністер закор-донних справ у Женеві тодіш-ній англійський міністер за-кордонних справ Мекміллан запитав був Молотова про Мекліна й Бурджесса. Моло-тов відповів, що він не встиг дістати від нікого інформації в цій справі. Знову ж кілька тижнів тому Гарольд Вилсон, член англійського парламен-ту з Партії Праці, запитав про те саме Хрущова. Цей остан-ній зробив здивовану міну. "Чи вони знаходяться в Со-ветському Союзі? Я нічого не чув про це від нікого з наших урядовців і ніколи їх не стрі-

# В Москві почався XX-ий з'їзд комуністичної партії Советського Союзу

Москва. — Після цілої низ-ки з'їздів комуністичних пар-тій окремих советських рес-публік почався у Москві у вісторок 14 лютого довго під-готовлений і дуже розре-климований XX-ий з'їзд комуністичної партії Совет-ського Союзу, який згідно з пропагандними гаслами має бути "новим етапом в розвит-ку комуністичної політики". В першому дні нарад має ви-голосити велику доповідь Ні-кіта Хрущов, перший секре-тар советської компартії, який, як сподіваються, дасть огляд комуністичної тактики і політики, почавши від смер-ті Сталіна в 1953 році. У зв'язку з цим з'їздом, в якому візьме участь понад 1,500 делегатів з Советського Сою-зу, з'їхався до Москви про-відники комуністичних партій усього світу. Французьку ком-партію репрезентують Торез, який перебував вже кілька днів у Москві, Дюкло й інші комуністичні провідники. Прибув до Москви вже теж шеф італійських комуністів Пальміро Тольяті і генераль-ний секретар британської ком-

# Закінчився 19-й з'їзд філії Комуністичної партії на Україні

Київ. — 23-го січня в Ки-єві закінчився 19-ий з'їзд Комуністичної партії України. В ділянці господарській і ку-льтурній з'їзд, зайнявшись те-ж, самокритичною, відзначив, що "успіхи були б значно бі-льшими, якби Центральний Ко-мітет КПУ України, обласні, мі-ські й районні партійні комі-тети не допускали серйозних недоліків у керівництві про-мисловістю, сільським госпо-дарством і культурним будів-ництвом". Керівництво всіма цими ділянками, сказано в постанові з'їзду, "не завжди бувало кваліфікованим і кон-кретним, а деякі партійні ко-мітети не позували формалі-змом, канцеляризм та по-верховний підхід до спра-ви". Картаючи діяльність ке-рівників партійних організацій, з'їзд у своїх постановках під-креслює, що вони "працюють у відрыві від завдань, які сто-ять перед підприємствами, ко-лгоспами та установами". "Соціалістичне змагання ор-ганізацій лише формально". Далі у постановках зазначе-но, що "на Україні є ще багато підприємств, які працюють неритмічно, не виконують планів по гуртовій продукції, по підвищенню продуктивнос-ти праці, по зниженню собі-вартості і випускають про-дукцію низької якості". У

# МОСКВА ПРОТЕСТУЄ ПРОТИ ПЛАНІВ ЗАХОДУ НА БЛИЗЬКОМУ СХОДІ

Москва. — Советський Со-юз протестує проти плану трьох західних великодержав наслати війська на Близький і Середній Схід задля збере-ження там миру й погрожує, що вона "не могла б бути байдужа", якщо західні вій-ськи вислали б туди свої вій-ська. Советський уряд прого-лосив у цій справі у поне-ділок 13-го лютого довгу офі-ційну заяву, яка навізус до нашингтонських нарад пре-зидента Айсенавера й пре-м'єра Ідена, у зв'язку з яки-ми повідомлено невдоволю-про можливість військової ак-ції ЗДА, Англії і Франції, щоб перешкодити вибухові і-зраїльсько-арабської війни, або відновити мир, на випа-док порушення його Ізраїлем і арабськими державами. Со-ветська заява твердить, що наслання західними держа-вами військ на Близький і Се-редній Схід було б "яскаврим порушенням чарту Об'єд-наних Націй" та існує, що це був би новий доказ ніби давньої політики західних держав забезпечити собі "сфери впливу" на Близько-му й Середньому Сході задля господарської експлуатації тамешних країн. Совети твер-дять, що, хоч і річ це про нафтові поля, що їх будим то-чочуть опанувати американці й англійці. Советська заява кількакратно покликється на Об'єднані Нації й Раді Безпеки, без яких, мовляв, неможливо ніяка подібна зброя акція на терені чужих

# Англія домагається від Макаріа заклинку до спокою на Кипрі

Лондон. — Збільшена теро-ристична акція грецьких на-ціоналістів на Кипрі довела англійський уряд до переко-нання, що даліш політичні переговори з архієпископом Макарієм, лідером греків на Кипрі, недоцільні, поки він не закінчить своїх земельних-при-пинити терор. Північні про-те англомовна преса зазна-чає, що за останніх 14 міся-ців загинуло на Кипрі 17 ан-глієвців, а 89 було поранено, не рахуючи греків, які загину-ли чи були поранені з рук власних земельних загоду для співпраці з англійцями. На-прикінці останнього тижня грецькі терористи застрелили

# Коло 400 осіб впало жертвою морозів в Європі

Рим. — У третьому тижні найбільших морозів і снігових в Європі в цьому сторіччі Іта-лія опинилася в такій ката-строфальній ситуації, що аме-риканські летунські бази в Італії, Франції й Північній Африці дістали приказ від Вашингтону поспішити з до-помогою населенню. Перші чотири за сорока великих аме-риканських транспортних лі-таків осіли на римському ле-тунському аеродромі з уваги на препону погоду.

# В СВІТІ

● У Єдині Держави, Англія і Франція запроєстували пере-д советським командитом у Схід-ному Берліні проти військов-го вишколу цивільних німців і озброєння їх різною зброєю, якої вони можуть вживати для насильницьких акцій. Кілька тисяч німцівських комуністів у Східному Берліні відлучили вуличну парад, мовачи різно-роду зброю, одержану від Со-ветів.

● Клемент Етлі, недавній лідер англійської Партії Праці, зрікся свого становища, став членом Палати Лор-дів, гостро виступив на сторі-ках лондонського часопису "Стар" проти Енриху Вієна, неспійногого амбітника, лідера лівого крила партії, який зно-ву притякує до нового голови партії Гейтскелла за його "опорту-нізм". Етлі каже, що хто не має бути лівим супроти партійної управи, той повинен замислитися у свій загаль-ний соціалізм цього крикуна.

● Вільгельм Пік, "президент" складно-німецької "Народно-



СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class mail Matter at the Post Office of Jersey City N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:

One year \$10.00  
Six months 5.25  
Three months 2.75

В Джерсі Сіті і закордоном:  
На рік \$12.00  
На пів року 6.50  
На три місяці 3.50

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class mail Matter at the Post Office of Jersey City N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:

One year \$10.00  
Six months 5.25  
Three months 2.75

В Джерсі Сіті і закордоном:  
На рік \$12.00  
На пів року 6.50  
На три місяці 3.50

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class mail Matter at the Post Office of Jersey City N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:

One year \$10.00  
Six months 5.25  
Three months 2.75

В Джерсі Сіті і закордоном:  
На рік \$12.00  
На пів року 6.50  
На три місяці 3.50

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

ВИПРАВДАНІ НАДІ

Минулої суботи на одному американсько-українському політичному зібранні в Нью-Йорку, в якому взяли участь переважно члени тут народженої української генерації та давньої нашої імміграції, вилучили слова найбільшого призначення для тих наших співгромадян, що прибули до цієї країни вже після другої світової війни. Головний промовець на цьому зібранні, тут народжений дід, говорив про великий вклад, «своєї крові» в наше містечко громадянське, культурне і політичне життя та про вплив її на піднесення нашої вагомості й нашого значення в суспільному громадському житті Америки. Коріння, яке з таким великим трудом і з такою великою жертвенністю запустила в американське життя наша давня імміграція та її народжені тут нащадки, дістало нові життєдайні соки від новоприбулих, і все це разом відкриває наші спільноті шлях до нашої світлої майбутності, якщо ми продовжуємо цей процес, — твердив промовець.

Згадуючи ці твердження головно тому, що вони походять з уст не новоприбулого, отже не можна вважати їх за самохвалю. Тим часом ці твердження про вклад новоприбулих, без сумніву, правдиві. Він бо, цей вклад, наявний всюди і для кожного. Пригляньмося йому бодей в загальних зарисках.

У нас часом докоряють новоприбулих, що вони, мовляв, «наворили організації і партії». Це — легкодушні твердження, яке не має своєї основи. Новоприбулі в першу чергу великою масою включилися в існуючі наші організації, майже подвоївши їх членство. Також політично-суспільні організації, в яких, зокрема, поєднуються новоприбулі, були створені задля того, щоб приїждіти. Очевидно, що створено й деякі нові організації, але їх створено і вони працюють та розвиваються у цілій нашій організацийній системі не окремо і не для «конкуренційних» цілей, але радше заповнюють ті організацийні прогалини, що існували раніше.

Можна б уже великі томи писати про вклад нової української імміграції в усі ділянки суспільного життя американських українців. На очах нас усіх це життя виривалося, доповнювалося і росте, як у своїх формах, так і своїм змістом. Заповнено цілі прогалини, доповнено браки. З найбільшим за всі попередні часи доливом інтелектуальних та професійних сил, наша спільнота зробила величезний крок уперед. Українське ім'я є тепер на списках професорів вишніх і середніх шкіл, є воно на списках американських професійних організацій, є в багатьох урядових установах; збільшилась поважно кількість українських підприємців та загальний український стан посидання. При цьому не можна не підкреслити, що нові іммігранти ніколи не легковажили й не недооцінювали усіх дотеперішніх здобутків давньої імміграції та народженої тут генерації. Навпаки, вони завжди ставилися до них з найбільшим респектом і призначенням, як до перших господарів і автохтонів.

Ми свідомі, що в поодиноких випадках є деякі не так справжні суперечності, як радше принагідні докори, але вони в більшості мають індивідуальну базу, і позитивні цінності не змінюють і навіть не зменшують.

Це є фактичний стан, і цей процес напевно ввійде в історію нашої спільноти, як одна з найсвітліших її сторінок. Нині бо є вже більше, ніж потрібно, доказів на те, що наша нова імміграція виправдала ті надії, які на неї покладалась і які з нею зв'язувалося. Сьогодні ситуація вже така і розвиток дійшов до такого ступня, що ми повинні викинути з нашого громадського лексикону поняття давньої і новоприбулих, з яких більшість уже стали повноправними громадянами цієї країни, і в думках та праці керуватись тільки одним поняттям американського українця, бо немає вже жадних інших критеріїв поділу на категорії, як тільки активність або неактивність в громадському житті.

З такого стану ми повинні зробити це один практичний висновок. В Європі є це поважна кількість наших залишених там, які можна впровадити цього року переселити до цієї країни і для яких ЗУАДКомітет тепер наполегливо розшукує спонсорів. Кожний з нас, що має можливість на спонсорство, повинен, ані одної хвилини не вагачись, негайно підписати та вислати ЗУАДКомітету потрібне завірення на спровадження нового іммігранта, щоб виконати цим не тільки гуманітарне, але й добре громадське діло. Во коли виправдали наші надії ті, що ми їх спровадили вчора, то не має причин сумніватися, що виправдають їх і ті, які прийдуть завтра. Виправдаймо ж і ми їхні надії на нашу братську допомогу.

Іван Смолий

ЗРАДА

(Оповідання)

(11)

Потім він вернувся в кімнату, закуривши по ній безцільно й розгублено. Тоді вилізла у дверях Валя. Нова, темноволоса сукня красувалася на ній, гладка, стрійна. І уста Валі ярились щойно наложеним карміном. І підмакувані брови підкреслювали лукавий погляд її розсміяних очей.

— Що сталося, Павле Івановичу? — запитувала вона. — Чую, клічете когось, чи що. — Кличу свою дружину. — І відповіді нема? — Де вона? — запитав Юрійський. — Вона пішла, — мовила Валя. — Куди пішла? Я кинув збори. Я не міг висидіти. Мені здається, селом їхала авто-

машина. Кажіть, був тут хто? — Була. — Сгоров? — Сгоров. — А де Люба? — Пішла... з ним. — Що ви кажете? — Кажу, що вам важко сприймати дійсність, але вам доведеться це зробити. — Говоріть! — крикнув він. — Люба Павлівна кинула вас. Вона пішла з Сгоровим, — сказала Валя, спочувливо хитаючи головою. — Це можливо! — Я співчуваю вам, Павле Івановичу. — Ні! — зойкнув Юрійський. — Це неможливо! — Ви як дитина, добрий Павле Івановичу! Та чому ж

КОНФЛІКТ ЧЕРЕЗ БАЛЬОНИ

Коли існує у світі такий міжнародний партнер, як Союзний Союз, з його безліччю національних держав, то несправді ніяка країна дня і години неперена, яку несподіванку принесе їй Москва з оголошенням до цього часу численних офіційних повідомлень, факхових коментарів та газетних вісток про те, що виходить, що американські науковці, військові і політичні чинники не брали під увагу можливість, що з виселення у стратегічний виступ метеорологічних бальонів може виникнути міжнародний конфлікт, з гострими дипломатичними нотами та напастями й образливими обвинуваченнями. Це спавді чергова «напасть на гладкій дорозі», яка зустріла З'єднані Держави, маючи англікану не бальонами та їхньою «небезпечністю» місця, а всією, так би мовити, духовою структурою союстського режиму і його постійним настаням — шукати будь-якої притоки для напасті.

Невідомо, чи пресову конференцію в Москві, де з усією театральною режисерією показували закордонним журналістам частини американських бальонів, що впади на союстську територію, як ніби докази «шпигунської роботи» американців, — чи ту пресову конференцію заарештовано вже після отримання офіційної відповіді уряду ЗДА на союстську ноту про те, що це перед її отриманням. Але напевно улажено б вже після отримання тексту усної заяви, яку склав державний секретар Доллес, як у вівторок 7 лютого ц. р. Виступати через два дні після того з публічними оскарженнями, що американські військові чинники вислали масово на союстську територію бальони виключно з шпигунською ціллю — це цинізм, на який здібні тільки більшовики та їхні розкриті дипломати, для якої брехня й шапталі — це найпримісний і найдодільніший засіб. Дискусія щодо технічних деталей виступу, що ним винуватили бальони, тут ні при чому. Фактом є, що самі американські чинники ніколи не робили ніякої таємниці з виселення цих бальонів, бо як можна тримати в таємниці акцію виселення «багато тисяч» — як висловився Доллес — таких бальонів «во всьому світі». Фактом є, що виселивши їх у повітряні простори, американські чинники рахувалися з тим, що ці бальони, як пак приречені до них гондою з апаратами для фотографування та атмосферичних помірів, впадуть із парашутами на території різних країн, бо в цьому передбаченні приречено до них різноманітні таблички з поясненнями, між ними також у російській мові. Фактом є, що ці бальони держави не заявили найменшого застереження проти цих бальонів.

Навіщо вглиблюватися в наукові пояснення апаратів та їх функціонування в цих бальонах, коли найкраще пояснення дано здоровий глузд: хто у світі повірить, що якась держава вислала кілька тисяч бальонів для шпигунських цілей, і то для шпигування союстських військових об'єктів? Навіщо ж тоді вислано б ті бальони з Гавани чи Філіппін? Яка користь

стєся, що маю право сказати дещо? Для кого ж тоді берігла я свого доброго Павла Івановича? Ради чого звати жидів заїзати перед владою тайну одного вечора? Юрійський замовк онімілий. Він раптом зрозумів усе. — Скажіть, де моя дружина? — запитував повільно, зближаючись до неї. Валя відступала злякано. М'який, ніжний Павло Іванович, який страшний він тепер, що зробить він у наступній хвилині? Які несамонові його очі!

Вона пробувала усміхатися, і голос тремтів. — Я ж казала вам, де вона! Забудьте про це, Павле! Чи жиніть вже вриваєтеся? Чи пустка така, що нічим її заповнити? Павле! Я прошу вас, я певна, я маю силу відітати так, що ці стіни, які довго не чули веселого співу і сміху, почують його знову. Це життя наповниться радістю, щастям... Вона замовкла злякано. — Дали відступати не було куди. Позаду неї стіни, вікно

неможливо? Не чували про таке? Не трапляється? — Але не в мене! — Думайте, що ви винні? Думайте, що Любов Павлівна любила вас? — Валя Симонівна! — Пожодіть! Може колись і любила. Але останню? Чи не завважили ви, що вона стала не та? Зовсім чужа вам? Як чораз частіше гостював у вас Сгоров? — Ах, не говоріть, це все брехня, це неможливо! — А я все таки не розумію, чого так розпачаєтесь, Павле Івановичу. Хіба на тому кінчається ваше життя? А може воно щойно починається? — Що це ви говорите? — А хіба так важко зрозуміти мої слова? За чим ви розпачаєтесь? За втраченим щастям? Тоді подумайте, чи було це дійсне щастя, чи доленна мука життя з людиною, яка зовсім не розуміла вас? — Ви не смієте говорити про це! — Не смію? А мені зда-

НІМЕЦЬКИЙ КАРНАВАЛ І ПОЛІТИКА

У 1953 році говорилось, що тодішній карнавал побив усі попередні рекорди Німеччини щодо скоєнованих пляшок шампанського, числа балів і глибини жіночих декольте. В 1954 році записали, що чимало пляшок, балів і показом гарних плечей перевищено попередній рік на добрих 30%. Згідно з одностороннім осудом знавців, карнавал 1955 року був вершком дотеперішніх осей. А про цього річний, що саме в повному розпалі, доводиться сказати, що він — «надвирок». Пляшок жодної не рахують, бо цим разом консумпцією обчислюють гектолітрами (ввійшли в моду, що слівце кожний другий житель Німеччини вважав за кінцеве пити тільки шампан), а до балів приплюнднюють, офіційних і домових дійми ще т. зв. бетрібелс. Вершком міонхенського карнавалу був дотепер фільмовий бал у залі «Баварського Двору», на якому гуляло до десяти тисяч чоловік, а шефня фільмового підприємства Гальора піналися на ньому гардеробом, що за кілька годин перед тим була привезена самим власником першорядного дому моди на берлінській Курфюрстендамм. Зукито на цю сукню 60 метрів якогось дорогого матеріалу, а взагалі рахують за цю штуку був чотирицифровий. Очевидно, всі на залі були поінформовані про подію, захоплювалися кром та фальбанами, на другий день ці сукні була темою розмов усіх молочарок в Мюнхені, а сьогодні стала темою коментарів поважної німецької преси, що обурюють резигнуванням модам у той час, як втікачі з союстської зони не можуть собі дозволити на теплу білизну, ціною вісьмох марок.

Щоб якоесь додержати крок своєму розбавленому докіллі, «український» Мюнхен стоїть напередодні своєї завави, — вибираються наші журналісти на репрезентативний бал польської преси, не виключено, що й наш СМЖ зрештештєся і запросить своїх і чужих на якусь зелену зававу. Про влаштування її в карнавалі годі думати з «технічних» причин. Мюнхенські українці, включно з кількома фінансовими потенціатами, що заробляють на міській 400-550 марок, не мають з чим «мітакувати» з дітьми «німецького чуда», і їм вистачає хіба на содову воду.

Відкривають комунізм

Останні тижні політичної активності Федеративної Республіки Німеччини стоять під знаком пожеввленої кампанії проти комуністичної інфільтрації. Вибір комуністичних радних професіаль у Вестфалені та Дортмунді був тим поштовхом, що розкрив очі на небезпеку і заармував до протидії. До того часу політичні партії і професіаль спочивали на лаврах парламентарних виборів іде з 1953 р., які дали відсоток комуністів у країні нижчий за 5, так що не вибрано до Бундестагу ні одного комуністичного політика. Тим часом останні два роки показали, що комуністи тут аж ніяк не є такі слабкі, як багато хто думав, але що вони змінили тактику і стараються менше демонструвати. Їх сила полягає в тому, що вони диспонуєть хоч малими, але дуже сприятливими, ударними кадрами, і що в фабриці, де працює, наприклад, 10 тисяч робітників, з яких 30% є організованими членами СПД (соціалісти), 20% ЦДУ (християнська демократія), а решта безпартійні — «п'ятнадцаткова група комуністів часті добуває при виборах усіх безпартійних, а то навіть і деякого з партійних, і виходить переважність. Далі відкрито, що існує ціла плеяда різних товариств, що є нібито речниками «ідеї об'єднання Німеччини», а насправді замаскуваними розсадниками комунізму і провадять розкладову роботу, дригиваючи з Москви. І хоч про все це частинна преса писала роками, щойно по випадку у Вестфалені широкі кола «відкрили» комуністичну небезпеку і з властивою німцям докладністю кинулися до протидії. Отже, вже масою заяву міністра внутрішніх справ д-ра Шредера про те, що ідеологічна боротьба проти діалектичного матеріалізму му-

ж кожна свідомка українця знає свою обов'язком стоїти в рядях Українського Народного Союзу, щоб своїм членством збільшити ряди ідейних українських працівників

Тоді, коли під ритм «самби-сумби» викиляються на добре востоканих паркетах незчисленні пари, до двометрових машин на американських леготвиці Ліндсберг, недалеко в'язиці, де ще сидить кількадесят німців, засуджених у т. зв. нюрнберзьких процесах, сидіють кожного дня перших 14 німецьких старшин лєтуства, щоб відсвятити собі рутину. І хоча з перших добровільців уже двадцять, на всіх 1,800 умовованих різної зброї, подіякували за службу і вернулись до цивільно, творення німецьких збройних сил іде приспішеним темпом, чораз пересувається вперед реченьце покликаний а до кінця березня боюньський парламент має затвердити повний список законів про військову службу, ви-

нагороду, різні правильники і т. п. Мають також змінити ці доповідні, «основний закон», теперішню німецьку конституцію, зредговану ще тоді, коли в моді була демілітаризація і в основний закон включено постанови про заборону війська. До того самого реченьця буде полагоджена в парламенті й справа включення до збройних сил т. зв. «гренцшутц», добре вишколеної й вивінуваної поліційної частини, що своїми 40 тисячами відразу зробить німецьку армію численнішою і створить великі рами для майбутніх дивізій.

Німецька преса переповнена на описи касарняного життя збройних сил, при чому дискутується кожний деталь, правда, не технічно-збресного порядку чи вишколу, але такі справи, як якість шкарпеток, барва лїжам і ін. Появляються змінки з вправ і відвідів високих боюньських достойників, взагалі йде процес акліматизації з новими мундшурами й шоломами, що так дуже нагадують американські. В мікчасі зникають з горизонту і дуть на вишкіл нові контингенти.

Вісник українців

Кожний свідомка українця знає свою обов'язком стоїти в рядях Українського Народного Союзу, щоб своїм членством збільшити ряди ідейних українських працівників

Вісник українців

АМЕРИКАНСЬКЕ РОБІТНИЦТВО І ПОЛІТИКА

Наради Американської Федерації Праці — Конгресу Індустріальних Організацій, що саме відбуваються в Маямі на Флориді, вказують, що американське організоване робітництво безпосередньо зацікавлене питаннями політики. Хоч в програмі наради стоїть важливі справи дальшої консолідації цих двох великих професійних центрів, які офіційно об'єдналися наприкінці минулого року, все ж таки заважається, що об'єднана робітничая сила (понад 16 мільйонів членів), значачи своєю могутністю, хоче мати вплив також на політику держави. Голова АФП-КІО п. Міні сказав, що під час попередньої консолідаційної конференції: «Ми мусимо зайняти своє місце в суспільному житті нашої нації. Робітництво мусить не лише піднести свій голос, ми зобов'язані, як громадяни, брати чинну участь в укладанні політики нашого уряду».

Ця чинна участь в політичному житті американської держави є одною з тем теперішніх нарад у Маямі. Політична платформа організованого американського робітництва передусім — відповідальна. Робітництво стоїть твердо в обороні своїх

своїх статі основним завданням у політичному житті найближчих місяців, міністерство для загальнонімецьких справ влаштує щораз нові курси з лекціями про комунізм, відбуваються школення молоді, і все це — під аспектом вивчення комунізму. Йдуть масові замовлення на класичні твори марксизму, починається студіювання теорії лєнізму — сталінізму. Дійшло до того, що вже починають підноситися голоси, що така студія джерел, зокрема, коли йде про малоопітовану молодь, може досягти якраз протилежні висліди, і що саме тільки теоретичного студіювання, без практичного порівняння з союстською практикою, не вистачає.

Крім великого зацікавлення військовим законодавством, що має остаточно оформити збройні сили, йде завзята боротьба за майбутню виборчу систему. Тепер зобов'язує в ФНР дешо модифіковану французьку систему відсоткової виборчої системи. Проти неї виступає партія канцлера Аденауера, що в англосаксонському зразку більшості системи вбачає майбутній шлях німецького парламентаризму, шлях, що забезпечить стабільність уряду і держави взагалі. Цьому протистояють не лише соціалісти, але й коаліційна партія ФДП (Вільна демократична партія). В цій справі ведуться майже парламентні фракційні конференції, але остаточно вона ще не полагождена в сенсі плянів Аденауера.

Друга справа, що була цим днями темою наради кабінету, є надзвичайна рухливість посла Зоріна, яка «дежде че обертається в границях можливого». Зорін уже встиг скласти візити всім колегам дипломатичного корпусу і заповів ряд прийняти у своїй амбасаді. Тим часом, він несподівано відлітає в останню неділю до Москви, чим дав знову притоку до запитів: чого він туди помчався і що відтіля принесе?

Т

В ВЕСНЯНЬМУ СОНЦІ...

В весняному сонці широкі іскри землі. Як світлість і радість все те, що зовється землею! І обрі пругачу! Похилився, бачи на небо. — Погляни: піднімали вони і сміються, як небо. Піднісся в синій наїкрасивіший, що має душа: Любов, осяяний і віра — найвища душа!

Мих. ОРЕСТ

нерозумним заперечуванням всього не поігрішали свого становища. Та й надокучили оті пересудування. Я сподіваюся, що й ви прекрасно розумієте мене, і я не менше знаю, що ви, чого ви і як. Змислююся вже кілька днів за оту дрібничку, щоб ви поставили свій підпис на паперах. І ось я відсудую їх, відкладаю перо... Нехай, нехай там з вами інші говорять, це їхнє діло. Та й чі так воно важке? Тепер можете бути спокійні. Я даю своє слово. Я не вимагаю від вас нічого.







**ПРАЦЯ**  
Help Wanted — Male  
**ЗАГАЛЬНІ ПОМІЩЕННЯ**  
Spot Welders  
on Wire Products  
**CHELSEA WIRE WORKS**  
130 West 18th Street  
New York, N. Y.

**МАШИНИСТИ**  
відповідні до праці при всіх машинах у фабриці. Мусить самостійно провадити працю.  
Ідеальні умови праці.  
Голосять від 9 р. — 4 попл.  
**TUBE REDUCING CORP.**  
Main Ave., Wallington, N. J.  
**PANTOGRAPH OPERATORS**  
on Grotol 3-U  
Робітники досвідчені до самостійної праці в продукції.  
**LAFAYETTE ENGRAVERS**  
27 Glenn Road, Rutherford, N. J.  
Geneva 8-1150

**МЕХАНІКИ ВАНТАЖНИХ АВТ**  
Постійна праця у новому заводі вантажних авт. Висока платія. Гарантовані години. Надійні умови праці.  
**HUDSON COUNTY MOTORS**  
480 Tonnelle Ave., Jersey City, New Jersey

Купуйте в підприємстві, що оголошується в „Свободі“

**ЧУДОВИЙ ЛІК НА ДИХАВНИЦЮ**  
**Бронхіальну Астму**

Кожний, що колинебудь терпів на страшний АТАК АСТМИ — знає, що це є біль. Ви кашляєте, важко дихаєте, задихуєтесь і думаете про те, як ви можете боротися за віддих. Найкраще напруження мускулів віддиху та виперує Вас. Найгірше це наслідок в очі. Дуже часто, через безуміння кашелю і важкий віддих, що його спричинює тиск крові, Ви не можете спати вночі. АСТМА — це дійсно страшний недуг — але це оголошення дає Вам надію на вицелі.

Ось лік, що називається PENNYL, що приносить негайну полегкість для тих, які терплять на Астматичний кашель і Бронхіальну астму. Це чудова формула лік дослідження та усуває згущення, флегми, кашель уступає, віддих стає легшим так скоро, що цей лік Вайдує, як догво Ви терпите або як до лікарства. Ви знаєте, ми радімо Вам посприяти PENNYL. Пішіть до нас по адресу: DEPT. O, PEEKSKILL, N. Y. Напишіть Ваше ім'я й адресу, тож дошлю Вам безкоштовно бонус коверти. Займайтеся Вами велику пляшку, за яку за платити поштарів тільки \$3.50 (це включася так і поштову оплату). Не зводіть! Ви будете почуватися краще і без страху, маючи в руках цей пенніл. Сьогодні PENNYL.

**ВИЙШЛА З ДРУКУ БАГАТО ІЛЮСТРОВАНА КНИГА**  
**Олексій Повстенка**  
**КАТЕДРА СВ. СОФІЇ У НІСВІ**  
Видання УВАН  
В 336 ілюстраціях показана мистецька велич катедр св. Софії, її архітектуру, мозаїку, фрески і всю оздобу.  
В тексті відміщено історію Катедри від початку до наших часів.  
Книга великого альбомного формату, 472 ст. на найкращому крейдяному папері — тексти англійською й українською мовами.  
Ціна \$12.50.  
Замовляти:  
SVOBODA, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

**„НОВИЙ ОБРІЙ“**  
3 видання п'ятилітнього життя і праці українців у Австралії, появився друком ілюстрований  
**АЛЬМАНАХ „НОВИЙ ОБРІЙ“**  
(література, мистецтво, культурне життя).  
В альманасі „НОВИЙ ОБРІЙ“ використані матеріали творів В. Рувальського, Дм. Чуба, І. Стоцького, С. Гарана, Г. Чорнобильського, Р. Василенка, Р. Драгана та багатьох інших. З перекладної літератури — твори Н. МекДоналда, Р. Кроуфорда, Г. Кендалла.  
Також чимало відведено місця для світлових українських артистів та мистців у Австралії. Сюда ж. Дружні шари. Нотатки про українське життя тощо.  
Ціна \$1.00.  
Замовляти:  
"SVOBODA" 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

**НОВЕ ВИДАННЯ ДІЯ НАШИХ НАЙМЕНШИХ:**  
**„ВІТРОВОГО БАТЬКА ТОРБА“**  
українські народні казки  
з чудовими ілюстраціями О. Кульчицької на кожній сторінці.  
Великий шрифт, багате оформлення.  
Ціна \$1.50.  
Замовляти:  
SVOBODA, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

**НОВИНКА ДІТОЧКАМ!**  
Вийшли з друку нові ілюстровані книжки для дітей кожного віку  
**Леоніда Полтави**  
„СЛОН ПО АФРИЦІ ХОДИВ“ ціна 60 цт.  
„ЖУЧОК ШЕРБАЧОК“ ціна 60 цт.  
Замовляти:  
"SVOBODA", P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

## ВСЯЧИНА

**50 МІЛЬОНІВ ОСІВ ВІДІДАТИ КРАПОВИ ПАРКИ В ЗДА**

Секретар внутрішніх справ Дуглас МакКей повідомляє, що в минулому 1955 році 50,000,000 осіб відвідали крапові парки в цій країні. Це було на два мільйони більше як в 1954 році. З цього повідомлення виходить, що американці люблять подорожувати під час вакацій, щоб пізнати красу своєї великої країни.

**АНГЛІЙСЬКА МОЛОДЬ СІПІТЬ ПІД ЗАМКОМ ПРЕЗ. АБЕНГАВЕРА**

Президент Абенгавер мав мешкання в замку в Шотландії, яке йому подарували після війни за заслуги в перемозі над гітлерівською Німеччиною. Численні „Санді Пікюрера“ повідомляють з Лондону, що під тим замком знаходяться печери, в яких англійська молодь любить спати влітку, щоб користатися свіжого повітря під час вакацій. Вони там сплять, варять харчі та бавляться грою на гітарі.

**АЛЬКОГОЛЬ ШКОДИТЬ ПІД ЧАС СЕРПЕВНИХ АТАК**

Загально думати, що добре пити алкоголь тим особам, які мають серцеві атаки. Але Американське Товариство для підсилення серцевини недугами остергає, щоб ті особи, які хворіють на серце, не пили алкогольних напоїв. Ця остерга надрукована в окремій брошурі, і в ній закликається осіб, які хворіють на серце, щоб негайно радились лікаря, коли їм „бракує віддиху“, тисне коло серця, коли потіють і тривають свідомість. Для „кріплення“ серця не пийте пива, алкоголю, на це лікар приписує окремий лік, звичайно нітрогліцерину.

**ОВИДІВ ЗГІНУЛИ В ПОСДІНКУ ЗА ДІВЧИНУ**

На Сицилії два юнаки, 22-річний Сальваторе Каїці і 19-річний Франческо Аліаїмо, посягнувши через дівчину і в своїй ненависті почали посягати на життя одне одного, і обидва згинули на місці. До чого доводило сліпа ненависть серед людей.

**ЗАКІНЧАЮТЬ СТИВЕНСОНА, ЦОБ НЕ ГОВОРІВ ДОТІПІВ ПІД ЧАС ПРОМОВ**

Фред Спарк йшов в часописі „Нью Йорк Ворлд Телеграм енд Сан“, що денні дотепи не помагали, тільки шкодили демократичній кандидатурі Адлеса Стивенса. При цій нагоді оповідає про дотепи Абрагама Лінкольна. Під час виборчої кампанії Абрагама Лінкольна відбулася така розмова між двома жінками. — Галло, що виграве Джефферсон Дейвіс, сказала одна жінка. — Чому? — запитала сусідка. — Бо Дейвіс молитесь! — Та як він молитесь, як тільки жартує.

## БРИТІЙСЬКІ ШПИГУНИ-ДИПЛОМАТИ У МОСКВІ



Після багатьох заперечень Совети признали, що відомі британські дипломати Гю Бурджес і Дональд МакЛін, які вели шпигунську роботу в користь Москви і які йшли років тому „зникли“ з Лондону, перебувають під совєтською опікою в Москві.

## Директор нафтової фірми дав гроші на хабар сенаторові Кейзові

Вашингтон. — Окрема сенатська комісія під проводом сенатора Волтера Ф. Джорджа ствердила, що гроші на хабар для сенатора Френсіса Кейза дав директор великої нафтової і газової фірми „Супіріор Ойл Компані“ Говард Кек із Лос Анджелесу. Кек заявив, що ці гроші в сумі 2,500 доларів були з його „власного особистого фонду“, і не були власністю фірми. Директор Кек знавав після того, як адвокат із Нью-Йорка Дікан М. Нефф заявив на цій комісії, що ті гроші, які давав сенаторові Кей-

зові, дістав від директора Кек-ка. Те саме твердили і інші свідки, яких знімали були передавачом через телевізю. Директор Кек казав, що не знав про передавання грошей сенаторові Кейзові, і довідався про це аж після того, як сенатор Кейз відмовився прийняти тих 2,500 доларів і повідомив про це Сенат і ФБІ. Кек признавав, що ці гроші були призначені на виборчий фонд і що це не був хабар для сенатора за те, щоб він голосував за прийняття газового законопроєкту.

## Вагнер підтримує Стивенса, а не Гарримана

Нью-Йорк. — Демократичний посадинок міста Нью-Йорку, Роберт Вагнер заявив, що Адлеса Е. Стивенса має більші шанси перемогти в виборах республіканського кандидата на президента, і тому він, Вагнер, буде його підтримувати на Демократичній Крайовій Номінаційній Конвенції в Шیکاго, в серпні цього року. Вагнер казав, що і Гарриман надається на президента ЗДА, але він не має шансу перемогти. „Це не досить мати всі кваліфікації на президента, казав Вагнер. Кандидат мусить мати можливість перемогти свого противника, і тому я за Стивенса“. Вагнер передбачав, що демократична делегація зістеїту Нью-Йорку підтримуватиме Стивенса. Губернатор Гарриман заявив на радіовій програмі, що він і надалі не є „активним кандидатом“ на президента. Але він додав, що тепер це „завчасно“ говорити, хто буде „дійсним“ кандидатом.

## Еспанський уряд вшановує раненого молодого „фалангіста“

Мадрид. — Молодий член урядової еспанської політичної партії Фаланга, Альварес Перез, що його важко пострілено в минулий четвер у вуличній бійці між опозиційними студентами університету й членами Фаланги, став на чолі прапором лояльності еспанської молоді існуючому режимові генерала Франка. Всі члени уряду, еспанська генераліція, керівники Фаланги, посли парламенту й сотні інших членів державного й партійного апарату, відвідали Переза в шпиталі, де він бореться із смертю. Він перейшов операцію, але його стан здоров'я окреслений далі, як критичний. Мадридський університет далі закритий. Поліція перевела численні арештування між студентами, але більшість арештованих випущено після перешлювання. Урядова преса, навіваючи до поранення Альвареса Переза, закликає до вірності режимові та до відпору ворожим режимові провокаціям. Еспанські урядові чинники твердять, що еспанських студентів збаламутила комуністична пропаганда, але за твердженням закондорних обсерваторів, студенти борються проти супрематії Фаланги в студентському житті з увагою на станові інтереси студентства.

**ЦІЛУ ВІДПОЛІТКУ ЗАСТУПІТЬ**  
**БАМ І ВАШМІН БІЛІЗЬКИМ**  
**ЕНЦИКЛОПЕДІЯ**  
**УКРАЇНОЗНАВСТВА**  
ТРИ ВЕЛИКІ КНИГИ  
1290 ст. дрібного, у два стовпці  
Багато ілюстрацій. Мат. Ус. знає про Україну!  
Замовляйте в „Свободі“. Ціна трьох книг у повільній опраі — \$48.00.  
"SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

**ТАРЗАН, ч. 3617. В дефенсі ві.**  
Лазарові люди швидко розсипалися по плянтаці, нищили Голтвоні робітники зіб-мому центрі боротьби — був ралісь на його заклик. В са-Тарзан від мав!

## ПОВІДОМЛЕННЯ СУСТА

За ініціативою Управи СУСТА відбулася в дні 4-го лютого п. р. в Нью-Йорку Нарада представників українських крайових студентських організацій в Америці, у якій взяли участь пп. Володимир Петришин, Михайло Почтар і Тарас Гунчак від Управи Союзу Українських Студентських Товариств Америки (СУСТА), пп. Володимир Дмитрюк і Олексій Шевченко від Головної Управи „ЗАРЕВО“. Об'єднання Українських Академічних Товариств Національного Солідаризму в ЗДА: п. Василь Ліщинський від Головної Управи ТУСМ-у, Товариства Української Студентської Молоді ім. Миколи Міхновського.

Після заслухання інформаційної доповіді п. Володимира Петришина про можливість співпраці українських ідеологічних і конфесійних студентських товариств в системі СУСТА та після основної і ширшої думки учасників Наради:

1. Привітали ініціативу Управи СУСТА та ствердили, що це багато спільних проблем, які повинні стати основою співпраці іх товариств в системі СУСТА.  
2. рішили рекомендувати Управі СУСТА організацію статті співпраці членами СУСТА згідно із статутом СУСТА арт. 111 т. 16.  
3. схвалили потребу тісної співпраці українських конфесійних і ідеологічних студентських товариств в системі СУСТА в справах загального студентського характеру.  
4. висловили побажання частіше відвідувати спільні наради для обговорення актуальних студентських проблем.

Тарас Гунчак  
Володимир Дмитрюк  
Василь Ліщинський  
Володимир Петришин  
Михайло Почтар  
Олексій Шевченко

## Господарські Вісті

**ВІКС ТВЕРДИТЬ, ЩО ЕКОНОМІКА ЗРОСТАЄ ПОНАД ПЕРЕДБАЧУВАННЯ**

Секретар торгівлі Сінклер Вікс заявив у пресовому інтерв'ю, що американська економіка в першому місяці цього року більше зростає, як це передбачувало при кінці минулого року. Вікс твердить, що вона зростає в такому темпі аж до літа цього року. Секретар торгівлі сказав, що деяка знижка в продукції має і бути певною промислові не матиме впливу на загальний зріст продукції, бо що знижку надолу зріст зріст в інших промислах. Сталеварні працюють повною парною, але не можуть випродувати стільки сталі, скільки потребує американський промисел. Те саме діється в продукції інших товарів.

**АНГЛІЯ ЗБІЛЬШУЄ ЕКСПОРТ ТЕКСТИЛЬНИХ ТОВАРІВ ДО СОВЕТІВ**

В 1955 році подвоївся експорт текстильних виробів із Англії до Совєтів, хоч вивіз до інших європейських держав обнився на 40 відсотків. На продукцію текстильних виробів в Англії Британія має вплив американських бановинний ринок, де уряд ступично підтримує ціни на базову та інші фермерські продукти. Вивіз текстильних виробів з Англії до Совєтів становив в перших 10-ох місяцях 1955 року 28,700,000 фунтів (800,000,000 доларів), майже два рази більше як в 1954 році.

**ЗА ЗМЕНШЕННЯ ЦІН НА ФЕРМЕРСЬКІ ПРОДУКТИ КОРИСТАЮТЬ ПОСЕРЕДНИКІ**

Департамент рільництва стверджує, що зі зменшення ціни на фермерські продукти користуються не широкі верстви споживачів, тільки посередники і крамарі, які перепрошують комбінувати рільничі продукти. В минулому році тільки 60 відсотків із зредкованих ціни на фермерські продукти дійшли до рук консументів, а 40 відсотків залишилися в руках посередників.

**ЗРОСТАЮТЬ РЕЗЕРВИ ДОЛІВІВ І ЗОЛОТА В ЕВРОПІ**

Федеральний банк резерву в Нью-Йорку повідомляє, що закордонно постійно зростають резерви золота і долівів і при кінці 1955 р. вони становили 2,000,000,000 дол. Найбільший приріст цих резервів видно в європейських країнах континенту, і менший у країнах зі штерлінговою валютою. Сорок відсотків приросту було в золоті — 650,000,000 доларів, а решта в доларах.

## ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

**ШО ПОРК. Н. П.** — Місячні збори 117 Відділу „Запорозької Січі“ відбулися в суботу, 18-го лютого, о год. 8-ї вечора, в приміщенні при 33 Іст 7-ї вул. П. пов. Просимо всіх членів прийти на збори. — С. Кучма, предс.; М. Корчинський, кас.; В. Калина, секр.

**РАЧЕСТЕР, Н. П.** — В-во св. Пасафата Відділ 217 повідомляє членів, що місячні збори відбулися в неділю, 19-го лютого, о год. 2-ї попл., в церковній залі 305 Гудсон Еванго. Просити членів явитися на збори, щоб обговорити доповіді членів доповіді. Просимо членів, щоб свої діти чи знайомих випускали до своїх організацій У. Н. Союзу. — В. Гречук, предс.; А. Іванів, фін. секр.; І. Деркач, кас.; М. Макусей, рек. секр.

**АЛЕНТАВН, П. А.** — В-во св. Арх. Михалка Відділ 147, повідомляє всіх своїх членів, що місячні збори відбулися в неділю, 19-го лютого в паравільній залі 803 Фронт стр., о год. 2-ї попл. Просити членів прийти і сповнити свої членські обов'язки. Напоминаємо довгочасних, що якщо не заплатили цього місяця будуть списані. — І. Завороний, предс.; Г. Віленський, кас.; І. Федорак, секр.

**САВТНОРТ, КОНИ.** — Т-во ім. Т. Шевченка Відділ 84, поділяє відомо всім членам, що місячні збори відбулися в неділю, 19-го лютого, о год. 4-ї поплудні, в залі У. Н. Дому 279 Кінг Гайвей Вест. Управу просити всіх членів прийти і полатити справу, якій будуть на порядку дня, а найважливіше справа банкету, який має відбуватися в цій році з нагоди 40-літнього ювілею від організації Відділу. На річних зборах вибрано управу: О. Куш, пр.; М. Гузак, кас.; П. Дудко, секр.; Адреса секретаря: Peter Dudko, 140 Bronson Rd., Southport, Conn. Tel. CL 9-2078.

**АСТОРІЯ, Л. ДН.** — Місячні збори В-ва о. Николая Відділ 5, відбулися в неділю, 19-го лютого, о год. 12:30 поплудне, в залі укр. кат. церкви Чесного Хреста 37-09 31 Ав. Просимо всіх своїх членів прийти на збори, бо в важкій справі до рішення. В-во св. о. Николая звертається з проханням до всіх українців і українок, які живуть в Асторії, щоб вписалися в члени Відділу 5 УНСоюзу, як також до своїх дітей. Просять також довгочасних, щоб сплатили свої заборгованості. І. Сидор, предс.; Ан. Климишин, кас.; П. Варнич, секр.

**ШІКАГО, ІЛЛ.** — В-во св. Миколая 106 Відділ повідомляє членів, що місячні збори відбулися в неділю, 19-го лютого, о год. 12-ї поплудне, в домі Відділу УНСоюзу при 843 N. Western Ave. Всі члени Відділу повинні явитися. Довгочасних членів просити прийти і виплатити свої вкладки. Подіємо складу управу на 1956 рік: Д-р С. Самбірський, предс.; І. Гуш, заст.; Г. Давид, фін. секр.; М. Попіль, кас.; В. Іванютич, рек. секр.; контрольною комісією: Гриньків, Вишницький і Хтей; прапорщик: Дуда і Петровський; Гомко, дворник.

**ГАРТФОРД, КОНИ.** — В-во св. І. Хрестителі Відділ 277 поділяє відомо членів, що місячні загальні збори відбулися в неділю, 19-го лютого (третя неділя в місяці) в Укр. Кор. Клубі при 53 Whitmore St., о год. 2-ї попл. Управу Відділ прийматиме того ж дня збірку вкладок в церковній залі по обох Службах Божих. Пригласуємо членів, які канцелярія Відділу УНС миттєвості в Укр. Кор. Клубі. Визнаємо членів, що не заплатили вкладки і не наратували себе на суспенду. — Управа.

**ЗМІНА АДРЕСИ!**  
Ще раз пригадуємо, нашіми переддільцями, що змінюють місце свого побуту, щоб одночасно з повідомленням про зміну адреси обов'язково прислалі непотоплені марками 10 ц за виготовлення нової адресової кліпці, а члени УНС ще й число свого Відділу.  
Адреса: Історія „Свобода“

**КАРТЕТ, Н. ДЖ.** — Т-во Запорозька Січ Відділ 342 повідомляє всіх своїх членів, що місячні збори відбулися в неділю, 19-го лютого, о год. 2-ї попл., в залі церковній 641 Roosevelt Ave. На річних зборах 22-го січня вибрано той самий уряд на 1956 рік, що був в 1955 р.: Г. Воллєвський, предс.; П. Білінський, заст.; Н. Кіра, кас.; І. Сокальський, заст.; І. Маркович, секр.; І. Мартинюк, заст. Контрольною: П. Кавенський, Г. Воллєвський; надзирателі хорів: К. Миньо, Т. Давко, Н. Гамалік; хоружий І. Сокальський; господар залі А. Гамалік. Збори відбуватимуться як попередню ко 3-тя неділя по першому кожного місяця, в залі церковній, 641 Roosevelt Ave. Адреса секретаря: John Markowicz, 287 Randolph St., Carteret, N. J.

**МАРШФІЛД, ВИС.** — Повідомляється позамісцевих членів, що загальні річні збори Т-ва „Ворої“ Відділ 174 відбулися 29-го січня. Зборами проводив М. Ткачук, організатор У. Н. Союзу. Нова управа вибрана в складі: В. Остапюк, предс.; Д. Ленчук, заст.; М. Солонина, фін. секр.; Н. Смола, кас.; І. Марак, гол. контр.; Збори відбуватимуться, як попередню ко 3-тя неділя в місяці в 241 So. Central Ave., о год. 1-ї поплудні.

**ШІКАГО, ІЛЛ.** — Місячні збори Т-ва ім. Т. Шевченка Відділ 252 відбулися в неділю, 19-го лютого, о 12-ї год. вполудне у залі при 2250 В. Кортез вул. Просити членів прийти. Довгочасні члени, якщо не прийшли і не виплатили догук, будуть суспендовані. Предс.; Хомин, кас.; Корут, секр.

**ШІКАГО, ІЛЛ.** — Т-во ім. св. Володимира Відділ 114 повідомляє, що річні загальні збори за діловий рік 1955 відбулися в неділю, 19-го лютого, о год. 1:30 попл., в парав. залі св. Володимира при 2250 В. Кортез вул. На порядку: звіти членів уступаючої управу та контрольною комісії і вибір керуючих органів на діловий рік 1956. Збори відбулися в залі св. Володимира, в якій члени в обов'язку. Якщо на визначений час не явиться приписана статутом потрібна кількість членів, тоді загальні річні збори відбуваються о годину пізніше при якій кількості прилиплих і будуть правосильними. — М. Ніколюк-Ткачук, гол.; В. Бережан, секр.

**ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА.** — Т-во ім. С. Петлирої Відділ 189, повідомляє членів, що річні збори відбулися в суботу, 18-го лютого, о 7-ї год. веч. в Укр. Горизонті Клубі при 847 N. Franklin St. Просити всіх членів прийти на збори, щоб вибрати нову управу на 1956 рік. Вразі несприятливості відповідної кількості членів після статуту, збори відбуваються одну годину пізніше. — М. Дем'янівський, предс.; П. Котельницький, секр.

**ДІТРОН, МІШ.** — В-во св. о. Николая Відділ 175 повідомляє членів, що місячні збори відбулися в неділю, 19-го лютого, о год. 1-ї попл. в У. Н. Домі, 4655 Мартін. Просити членів прийти на час, тож що на зборах буде досить важких справ до вирішення. Пригадується довгочасним членам, щоб на цих зборах виплатили свої заборгованості бо інакше будуть суспендовані. С. Пелх, предс.; І. В. Іванчук, фін. секр.

**Посмертні Згадки**  
ВАСИЛЬ КІТ, член Відділ 379 УНСоюзу в Шікаго, Ілл., помер 24-го січня 1956 р. Покійний походив зі села Блунці Воли, повіт Жовтва, Зах. України. Похорон відбувся 28 січня з похор. закладення при участі Членів В-ва. Тіліні останки поховано на укр. цвинтарі св. о. Николая. — В. П. П.!

М. Семік, секр.

**ПАРАСКЕВІЯ МОЛОДЕЦЬ**, довголітній членка Відділ 358, УНСоюзу Т-во „Згода“ в Каліледі, Огайо, по довгий і тяжкий недуг померла 24-го грудня 1955 р. Покійна родилася 1894 р. в селі Складісте, повіт Новий Санч, Лемківщина. До ЗДА прибула 1913 р. Покійна була прихильною дружиною патріарха, а також членкою УНС і рек. секр. 358 Відділ. Залишила в глибокій смутку мужа Кирила, 3 доньки Олену, Ольгу, Марію, зятів і 5 внуків. — В. І. П.!

С. Палівода, секр.

**ІВАН БУНЬКО**  
УКР. ПОГРЕБНИК & Embalmer  
Обслуга чесна і найкраща  
ЦІНИ ПРИСТУПНІ  
**John Bunko**  
Licensed Undertaker  
REASONABLE PRICES  
437 EAST 5th STREET  
New York City  
Telephone: GRamercy 7-7661

**ПЕТРО ЯРЕМА**  
УКР. ПОГРЕБНИК  
Закладається похоронати в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ  
Контрольована температура. Модерна каліція до ужитку даром.  
**Peter Jarema**  
129 EAST 7th STREET  
NEW YORK, N. Y.  
Tel.: GRamercy 4-2598